

STAMONY

# DOCUMENT BOX

ST-DOC-300

BEDIENUNGSANLEITUNG  
USER MANUAL  
INSTRUKCJA OBSŁUGI  
NÁVOD K POUŽITÍ  
MANUEL D'UTILISATION  
ISTRUZIONI PER L'USO  
MANUAL DE INSTRUCCIONES

DEUTSCH	3
ENGLISH	3
POLSKI	4
ČESKY	4
FRANÇAIS	5
ITALIANO	5
ESPAÑOL	6

PRODUKTNAME	DOKUMENTENKASSETTE
PRODUCT NAME	DOCUMENT BOX
NAZWA PRODUKTU	KASETA NA DOKUMENTY
NÁZEV VÝROBKU	KAZETA NA DOKUMENTY
NOM DU PRODUIT	CASSETTE À DOCUMENTS
NOME DEL PRODOTTO	CASSETTA PER DOCUMENTI
NOMBRE DEL PRODUCTO	CAJA PARA DOCUMENTOS
MODELL	
PRODUCT MODEL	
MODEL PRODUKTU	
MODEL VÝROBKU	ST-DOC-300
MODÈLE	
MODELLO	
MODELO	
IMPORTEUR	
IMPORTER	
IMPORTER	
DOVOZCE	EXPONDO POLSKA SP. Z O.O. SP. K.
IMPORTATEUR	
IMPORTATORE	
IMPORTADOR	
ADRESSE VON IMPORTEUR	
IMPORTER ADDRESS	
ADRES IMPORTERA	
ADRESA DOVOZCE	UL. NOWY KISIELIN-INNOWACYJNA 7, 66-002 ZIELONA GÓRA   POLAND, EU
ADRESSE DE L'IMPORTATEUR	
INDIRIZZO DELL'IMPORTATORE	
DIRECCIÓN DEL IMPORTADOR	

TECHNISCHE DATEN

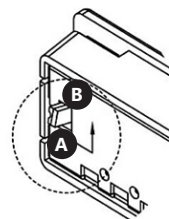
Parameter	Werte
Produktname	DOKUMENTENKASSETTE
Modell	ST-DOC-300
Abmessungen [Breite x Tiefe x Höhe; mm]	360x260x70
Gewicht [kg]	2
Maximale Belastbarkeit [kg]	5

ERLÄUTERUNG DER SYMBOLE

- Gebrauchsanweisung beachten.
- Nur zur Verwendung in geschlossenen Räumen.

Die Kassette ist mit einem 3-stelligen Passwort geschützt. Standardmäßig lautet das Passwort 000.

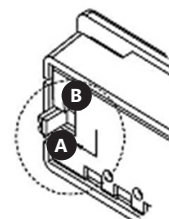
- Um das Passwort zu ändern, schalten Sie den Hebel an der Tür von Position A in Position B.



- Geben Sie mit den drei Drehknöpfen Ihr eigenes Passwort ein.



- Zum Speichern den Hebel von Position B in Position A schalten.



Es wird empfohlen, das Passwort außerhalb der Kassette zur eventuellen Erinnerung aufzuschreiben. Zum Reinigen ist ein weicher, feuchter Lappen zu verwenden. Überschreiten Sie nicht die maximale Belastung der Kassette.

TECHNISCHE DATEN

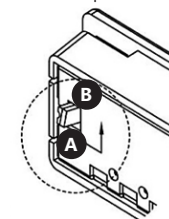
Parameter description	Parameter value
Product name	DOCUMENT BOX
Model	ST-DOC-300
Dimensions [Width x Depth x Height; mm]	360x260x70
Weight [kg]	2
Maximum load [kg]	5

LEGEND

- Read instructions before use.
- Only use indoors.

The box is protected with a 3-digit password. By default it is: 000.

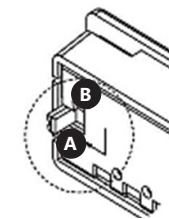
- To change the password, shift the lever on the door from position A to position B.



- Enter your own password using the three knobs.



- To save, shift the lever from position B to position A.





It is recommended to write down the password away from the cartridge for possible reminder. Do not exceed the maximum load on the box. Use a soft, damp cloth for cleaning.

## DANE TECHNICZNE

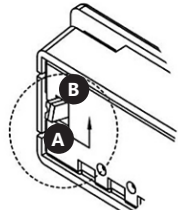
Opis parametru	Wartość parametru
Nazwa produktu	KASETA NA DOKUMENTY
Model	ST-DOC-300
Wymiary [Szerokość x Głębokość x Wysokość; mm]	360x260x70
Ciężar [kg]	2
Maksymalne obciążenie [kg]	5

## OBJAŚNIENIE SYMBOLI

-  Przed użyciem należy zapoznać się z instrukcją
-  Do użytku tylko wewnątrz pomieszczeń.

Kaseta zabezpieczana jest 3-cyfrowym hasłem. Domyślne brzmienie: 000.

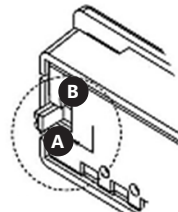
1. Aby zmienić hasło należy przelączyć dźwignię na drzwiczkach z pozycji A na pozycję B.



2. Wprowadzić własne hasło za pomocą trzech pokręteł.



3. Aby zapisać, przelączyć dźwignię z pozycji B na pozycję A.





Zaleca się, aby zapisać hasło poza kasetą w celu ewentualnego przypomnienia. Do czyszczenia należy używać miękkiej, wilgotnej ściereczki. Nie należy przekraczać maksymalnego obciążenia kasety.

## TECHNICKÉ ÚDAJE

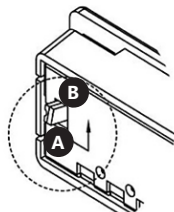
Popis parametru	Hodnota parametru
Název výrobku	KAZETA NA DOKUMENTY
Model	ST-DOC-300
Rozměry [Šířka x Hloubka x Výška; mm]	360x260x70
Hmotnost [kg]	2
Maximální nosnost [kg]	5

## VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ

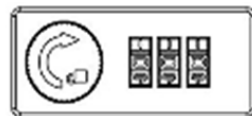
-  Před použitím výrobku se seznámte s návodem.
-  Pouze k použití ve vnitřních prostorech.

Kazeta je chráněna 3místným heslem. Ve výchozím nastavení je to: 000.

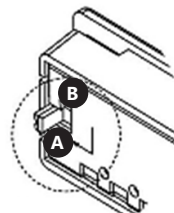
1. Chcete-li změnit heslo, přepněte páčku na dveřích z polohy A do polohy B.



2. Pomocí tří knoflíků zadejte své vlastní heslo.



3. Pro uložení přesuňte páčku z polohy B do polohy A.





Doporučuje se zapsat heslo mimo kasetu pro případné připomenutí. Nepřekračujte maximální zatížení kasety. K čištění použijte měkký, vlhký hadřík.

## DÉTAILS TECHNIQUES

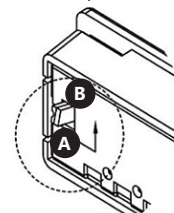
Description des paramètres	Valeur des paramètres
Nom du produit	CASSETTE À DOCUMENTS
Modèle	ST-DOC-300
Dimensions [Largeur x Profondeur x Hauteur; mm]	360x260x70
Poids [kg]	2
Capacité de charge maximale [kg]	5

## SYMBOLS

-  Respectez les consignes du manuel.
-  Pour l'utilisation intérieure uniquement.

Die La cassette est protégée par un mot de passe à 3 chiffres. Le mot de passe par défaut est : 000.

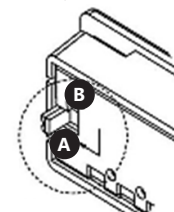
1. Pour changer le mot de passe, faites passer le levier de la porte de la position A à la position B.



2. Saisissez votre propre mot de passe à l'aide des trois boutons.



3. Pour enregistrer, déplacez le levier de la position B à la position A.





Il est recommandé de noter le mot de passe à l'extérieur de la cassette pour un rappel éventuel. Ne dépassez pas la charge maximale de la cassette. Il est conseillé de laver l'appareil uniquement avec un chiffon mou et humide.

## DATI TECNICI

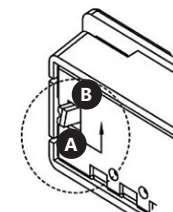
Parametri - Descrizione	Parametri - Valore
Nome del prodotto	CASSETTA PER DOCUMENTI
Modello	ST-DOC-300
Dimensioni [Larghezza x Profondità x Altezza; mm]	360x260x70
Peso [kg]	2
Capacità di carico massima [kg]	5

## SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI

-  Leggere attentamente le istruzioni.
-  Usare solo in ambienti chiusi.

La cassetta è protetta da una password di 3 cifre. La password predefinita è: 000.

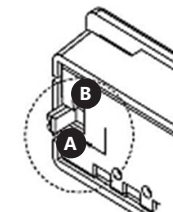
1. Per cambiare la password, spostare la leva sulla porta dalla posizione A alla posizione B.



2. Inserire la propria password personale mediante i 3 selettori numerici.



3. Per salvare, spostare la leva dalla posizione B alla posizione A.





Si raccomanda di registrare la password all'esterno della cassetta per un eventuale recupero. Non superare il carico massimo della cassetta. Per la pulizia utilizzare un panno morbido e umido.

DATOS TÉCNICOS

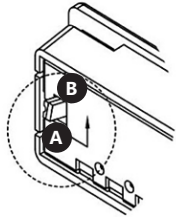
Parámetro - Descripción	Parámetro - Valor
Nombre del producto	CAJA PARA DOCUMENTOS
Model	ST-DOC-300
Dimensiones [Ancho x Profundidad x Altura; mm]	360x260x70
Peso [kg]	2
Carga máxima [kg]	5

EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS

-  Respetar las instrucciones de uso.
-  Uso exclusivo en áreas cerradas.

La caja de seguridad está protegida por una contraseña de 3 dígitos. La contraseña por defecto es: 000.

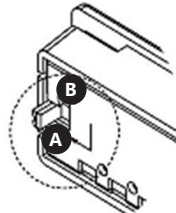
1. Para cambiar la contraseña, pase la palanca de la puerta de la posición A a la posición B.



2. Introduzca su propia contraseña utilizando los tres diales.



3. Para guardar, mueva la palanca de la posición B a la posición A.



Se recomienda guardar la contraseña fuera de la caja de seguridad por si se olvida o pierde accidentalmente. No exceda la carga máxima de la caja. Para su limpieza utilizar un paño húmedo y suave

NOTES/NOTIZEN

UNSER HAUPTZIEL IST DIE ZUFRIEDENHEIT UNSERER KUNDEN!  
BEI FRAGEN KONTAKTIEREN SIE UNS BITTE UNTER:

OUR CUSTOMERS' SATISFACTION IS OUR MAIN GOAL!  
PLEASE CONTACT US WITH QUESTIONS AT:

NASZYM GŁÓWNYM CELEM JEST SATYSFAKCJA KLIENTÓW  
W PRZYPADKU PYTAŃ PROSIMY O KONTAKT Z PRZEDSTAWICIELEM  
W DANYM KRAJU:

NAŠÍM HLAVNÍM CÍLEM JE SPOKOJENOST NAŠICH ZÁKAZNÍKŮ! V PŘÍPADĚ OTÁZEK  
NÁS PROŠÍM KONTAKTUJTE NA:

NOTRE BUT PREMIER EST VOTRE SATISFACTION!  
POUR TOUTE QUESTION, CONTACTEZ NOUS SUR:

NUESTRO OBJETIVO PRINCIPAL ES LA SATISFACCIÓN DE NUESTROS CLIENTES!  
SI TIENE PREGUNTAS, POR FAVOR PÓNGANSE EN CONTACTO CON NOSTROS EN:

I NOSTRO PRINCIPALE OBIETTIVO È LA SODDISFAZIONE DEI NOSTRI CLIENTI!  
PER EVENTUALI DOMANDE PER FAVORE, CI CONTATTINO SOTTO:

## CONTACT

expondo Polska sp. z o.o. sp. k.  
ul. Nowy Kisielin-Innowacyjna 7  
66-002 Zielona Góra | Poland, EU  
e-mail: [info@expondo.de](mailto:info@expondo.de)